

# ダイビングトリップ<sub>in</sub>奄美大島 4DAYS

奄美発！北部&南部のリゾートで、  
たっぷり5DIVE  
いちどに東シナ海と太平洋を楽しめる！！

2011.04~2011.10

羽田発着

その他各地からも  
ご参加頂けます

出発  
10日前まで  
申し込可

99,900 円~235,000 円  
(5DIVE、全食事、全行程送迎付)

※写真は全てイメージです

## ■出発日:2011年4月24日~10月31日の毎日出発

1	羽田空港(10:55)→奄美空港(13:20)⇒龍郷町(ネイティブシー奄美) ※昼食後、ビーチダイブ(1 DIVE 付) ＜宿泊＞ネイティブシー奄美	夕食
2	ボートダイブ(2DIVE 付) ネイティブシー奄美⇒瀬戸内町 ＜宿泊＞マリステーション奄美	朝食 ランチ 夕食
3	ボートダイブ(2DIVE 付) ＜宿泊＞マリステーション奄美	朝食 ランチ 夕食
4	ホテル⇒奄美空港 奄美空港(14:20)→羽田空港(16:25)	朝食



ネイティブシー奄美

鹿児島県大島郡龍郷町芦徳835

TEL: 0997-62-2385

FAX: 0997-62-2387

■チェックイン/チェックアウト 15:00/10:00



マリステーション奄美

鹿児島県大島郡瀬戸内町ヤドリ浜

TEL: 0997-72-1001

FAX: 0997-72-3932

■チェックイン/チェックアウト  
15:00/11:00



目も覚めるような藍色の海

発日カレンダー 2011年

	日	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土	日
4月						1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	
5月	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31					
6月				1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30			
7月					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	
8月	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31					
9月				1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30			
10月					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	

■旅行代金(1名様料金) 2011年

旅行代金(単位:円)	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K
2~3名1室利用	99,900	108,000	113,000	115,000	120,000	125,000	140,000	150,000	160,000	180,000	210,000
1名1室利用	119,900	128,000	133,000	140,000	145,000	150,000	165,000	175,000	185,000	205,000	235,000

奄美大島で滅多に会うことのできない珍しい  
生き物やきれいにかわいらしい生き物



お申込み・お問い合わせ  
旅行企画・実施

中西興産(株)トラベル事業部 観光庁長官登録旅行業第1774号/JATA正会員  
〒104-0031 東京都千代田区京橋1-1-1 八重洲ダイビル7F

TEL : 03-3278-0305 FAX : 03-3278-0395

■お申し込みのご案内 (お申し込みの際は各コース毎の案内と共に下記旅行条件を必ずお読みください。尚、詳しい旅行条件書は別途ご用意しております。)

- 主催旅行予約
    - この旅行は中西興産(株)ISAトラベル(以下「当社」という)が主催する旅行であり、この旅行に参加されるお客様は当社と主催旅行予約を締結することになります。(2)主催旅行予約の内容・条件は、各コース毎に記載されている条件のほか、本旅行条件書・出発前にお渡しする確定書面最終旅行日程表及び当社主催旅行予約承諾書によります。
    - 旅行のお申し込み及び契約成立期間
      - 所定の旅行申し込み記入のうえ、下記の申込金を添えてお申し込み下さい。(2)所定の申込金は、旅行代金又は取消料・送迎料の一部として取り扱います。(3)主催旅行の内容に際し、特別な留意を必要とする場合は、お申し込み時にお申し出下さい。当社は、可能な範囲内でこれに応じます。(4)当社は、電話・FAX等により主催旅行の予約のお申し込みを受け付けております。この場合、お申し込みの翌日から起算して3日以内にお申込金と申込金を提出していただきます。尚、この期間内に申込金・申込書の提出がなされた場合、当社は予約がなかったものとして取り扱います。(5)主催旅行予約は、当社が契約の締結を承認し、申込金を受理した時に成立するものとします。(6)当社は、契約成立後速やかに、旅行日程・旅行サービスの内容・旅行条件・当社の責任に関する事項を記載した「契約書面」の内容を交付いたします。但し、確定された旅行日程・送迎・宿泊期間の名称を記載できない場合は、旅行開始日の前日迄旅行開始日の前日から起算してさかのぼって14日前に当たる日以前に申し込みの場合は旅行開始日(これらの確定状況を記載した「確定書面最終日程表」)を交付します。
  - 3)重送宿泊料等の利用人員により旅行代金が異なる旨を記載している場合において、主催旅行予約の成立後〜当社の責に帰すべき事由によらず当該利用人員が変更となった時は、旅行代金の額を変更することがあります。
  7. 旅行者の交替 旅行者は、当社の承諾を得て契約上の地位を第三者に譲渡することができます。この場合、当社所定の用紙に記入の上、所定の手数料と共に当社に提出していただきます。
  8. 旅行予約の解除 (1)旅行者は、下記一定の取消料を当社に支払って主催旅行予約を解除することができます。但し、複数人員のご参加の一部の方がキャンセルの場合は、ご参加のお客様からは1室ご利用人数の変更に対する差額代金をいただきます。
- | 取消日<br>(出発日を<br>含まず) | 21日<br>前迄 | 20日前<br>〜8日前 | 7日前<br>〜<br>2日前 | 前日           | 出発日<br>(出発<br>時刻迄) | 旅行開始後<br>又は無連絡<br>不参加 |
|----------------------|-----------|--------------|-----------------|--------------|--------------------|-----------------------|
| 取消料                  | 無料        | 旅行代金の<br>20% | 旅行代金の<br>30%    | 旅行代金の<br>40% | 旅行代金の<br>50%       | 旅行代金の<br>100%         |
- ★オプションツアーも上記の取消料が別途適用されます。★お客様のご都合で、旅行先又は日程(旅行内容)を変更される場合にも上記の取消料が適用されます。★取消の起算日は当社営業時間内の申し出日をもって適用します。
- (2)旅行者は、次の各号に該当する場合は取消料を払うことなく主催旅行予約を解除することができます。(a)別紙に掲げる契約内容の重要な変更があった場合。(b)前項に基づいて旅行代金が償還された時。(c)天災地変・運送機関等のサービス提供の中止等、官公署の命令その他の事由により旅行安全かつ円滑な実施が不可能又は、不可能となるおそれがあるとき。(d)当社が定める期日迄に確定書面(最終旅行日程表)を交付しなかった時。(e)当社の責に帰すべき事由により契約書面に記載した旅行日程に従った旅行の実施が不可能となった時。(f)旅行開始後において、当該旅行者の責に帰すべき事由によらず契約書面に記載した旅行サービスの提供を受けられない場合、お客様は当該不可能となった旅行サービス提供にかかる部分の取消料を解除することができます。この場合、旅行代金の内当該受領することができなくなった部分に係る金額を払い戻し致します。(3)当社の解約権(当社は天災地変、戦乱、運送、宿泊機関の旅行サービス提供の中止等、当社の関与し得ない事由に等しい旅行の安全かつ円滑な実施が不可能又は不可能となるおそれがあるとき)を行使する場合は、お客様が当該旅行の継続を断念されたい旨を当社に通知し、旅行の円滑な実施を妨げる時は旅行予約の一部を解除することとなります。(4)前項の場合、旅行代金の内提供を受けたいない旅行サービスに係る部分を取消料として払い戻し致します。(但し、当該解除における取消料・送迎料は旅行者の負担と致します。)
  9. 旅行計画の変更 当社は、旅行者の安全かつ円滑な実施を確保することと努める業務を行います。(b)添乗員と表示のないコースには添乗員は同乗しませんが、必要なクーポン券等をお渡ししますので、ご旅行の手続きはお客様ご自身で行っていただきます。(c)現地添乗員が同乗しない区間及び現地係員が業務を行わない区間において、悪天候等によってサービス内容の変更を必要とする事由が生じた場合における代替サービスの手配及び必要な手続きは、お客様ご自身で行っていただきます。
  10. 当社の責任(1)当社は旅行予約の履行にあたって、当社の故意又は過失によりお客様に損害を与えた時は、その損害を賠償する責任を負います。(b)手荷物(1)旅行前・前日・前夜に発生した損害については、損害発生の日以前に14日以内に当社に対して通知があった場合のみ一入15万円を限度として賠償します。ただし、ダイビング器材の損害についてはこの規定の対象外となります。
  11. 特約事項(1)当社は前項に基づき当社の責任が生ずるか否かを問わず「特約事項」で定めるところにより、旅行者が主催旅行中に生命・身体又は手荷物に被った一定の損害について、予め定める額の補償金及び見舞金を支払います。
  12. 旅程賠償(1)当社は、別紙に定める契約内容の重要な変更が生じた場合は、別紙に記載する率を乗じた額の変更補償金を旅行終了日の翌日から起算して30日以内にお支払い致します。(お客様了承のうえ、同額の品物・サービスの提供となる場合があります。)(b)天災地変、戦乱、暴動、官公署の命令、運送宿泊機関等のサービス提供の中止、当社の過失計画によらない運送サービスの提供、旅行参加者の生命・身体への危険の確保のための必要な措置、全8項の規定に基づいて主催旅行予約が解除された部分にかかる変更の場合はこの限りではありません。(c)変更保証金の額はお客様1名に対して旅行代金の15%を限度とします。(変更保証金の額が1,000円未満の場合はお支払い致しません。)
  13. 旅行者の責任 旅行者の故意又は過失により当社が損害を受けた場合、当社はお客様に対し損害の賠償を申し付けます。
  14. 旅行条件・旅行代金の基準 当該旅行条件は、2006年7月1日を基準として算出しております。又、旅行代金は2006年7月1日現在の有効な運賃・料金を基準として算出しております。
  15. ダイビングサービスについて ファンダイビング、体験ダイビング共に情報提供のみを目的とし、必ずしも主催、船長、取次ぎ等ではありません。また、開催団体から賠償責任保険に加入しておりますが、別途お客様ご自身で傷害保険に加入されることをお勧め致します。また、事故等の責任は当社が一切負いませんので現地開催団体にご加入の賠償責任の範囲をご確認下さい。未成年者の方は保護者の承諾が必要です。
  16. その他 (1)お客様都合による利用便・行程等の変更はお受けできません。(2)天候等の不可抗力により航空運送等の運送機関のサービスが中止又は遅延となり行程の変更が生じた場合の宿泊費、交通費等はお客様負担となります。

**ISAトラベル**

旅行企画・実施  
中西興産(株)トラベル事業部  
観光庁長官登録旅行業第1774号/JATA正会員  
総合旅行業務取扱管理者 : 内堀信幸

TEL : 03-3278-0305 / FAX : 03-3278-0395  
MAIL : uchibori-i@nkc-j.co.jp  
URL : http://www.isa-travel.com/  
〒104-0031 東京都千代田区京橋1-1-1  
八重洲ダイビル7F

＜個人情報取り扱いについて＞  
当社は「個人情報の保護に関する法律」並びに「当社個人情報保護方針」に基づき、お客様の個人情報を次のようにお取り扱いし、保護に努めております。  
1. ご旅行の申込書に当たり当社にご提供いただいた個人情報は、個人データベースとして保有しております。  
2. 当社が旅行申込書に記載された個人情報について、お客様との連絡の為に利用させていただきます。但し、申込いただいた旅行において運送・宿泊機関等の提供するサービスの手配及びそれらのサービスの受領のための手続きに必要な範囲で利用させていただきます。